



ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD

ÓRGANO DE NEGOCIACIÓN INTERGUBERNAMENTAL A/FCTC/INB3/DIV/3
SOBRE EL CONVENIO MARCO DE LA OMS
PARA LA LUCHA ANTITABÁQUICA

Tercera reunión
22-28 de noviembre de 2001

Guía para los delegados en el Órgano de Negociación Intergubernamental

La tercera reunión del Órgano de Negociación Intergubernamental tendrá lugar en la Sala 1 del Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), 15 rue de Varembé, 1211 Ginebra 20. La reunión comenzará a las 9.30 horas del jueves 22 de noviembre de 2001, y terminará a más tardar el miércoles 28 de noviembre de 2001.

INSCRIPCIÓN

Los delegados pueden inscribirse en la sede de la OMS (frente a la entrada de la Sala del Consejo Ejecutivo) el miércoles 21 de noviembre, o en la **mesa de recepción** del CICG a partir del jueves 22 de noviembre. Los horarios de la mesa de inscripción son:

Miércoles	21 de noviembre	8.00 - 14.00 en la sede de la OMS
Jueves	22 de noviembre	7.30 - 18.00 en el CICG
Viernes a martes	23-27 de noviembre	8.30 - 18.00 en el CICG
Miércoles	28 de noviembre	8.30 - 12.30 en el CICG

HORARIO DE LAS SESIONES

Jueves a martes	22-27 de noviembre	9.30 - 12.30 14.00 - 16.45
Miércoles	28 de noviembre	9.30 - 12.30

(La Mesa decidirá si es necesario programar sesiones vespertinas, teniendo en cuenta los preceptos del Ramadán y la marcha de los trabajos de la reunión.)

ACCESO AL CENTRO DE CONFERENCIAS

En autobús

El autobús N° 5 enlaza la Plaza de Cornavin (estación de ferrocarril) con la rue Vermont. Hay que apearse en la parada «VERMONT» y cruzar la calle. La rue de Varembe es la primera a la izquierda, y al final de ella se encuentra la entrada principal del CICG.

Se deben comprar los billetes antes de subir al autobús. Se pueden comprar billetes individuales en las máquinas distribuidoras situadas en las principales paradas de autobús, o bien tarjetas electrónicas para varios trayectos en el quiosco Naville de la sede de la OMS, en los puestos de vendedores de periódicos de la ciudad que exhiben el logotipo «TPG» o en la estación de ferrocarril (Cornavin).

En taxi

Hay paradas de taxis en la mayoría de las principales plazas de Ginebra y a la salida del CICG. Se puede pedir un taxi llamando por teléfono a los números siguientes: 33 141 33, 320 20 20 y 320 22 02.

Autobús de ida y vuelta entre la OMS y el CICG

Del 22 al 28 de noviembre (inclusive el sábado y el domingo), entre las 7.30 y las 22.00 horas, habrá un servicio regular de transporte de ida y vuelta en autobús a disposición de los delegados. En la OMS el vehículo saldrá del túnel (puerta próxima a la biblioteca), y en el CICG de la entrada principal del edificio.

COMUNICACIONES

Cibercafé: en el CICG habrá un cibercafé donde se podrá acceder a Internet y utilizar sistemas de correo electrónico, tratamiento de textos, etc.

Oficina de Correos: 1211 Ginebra 20, se halla en el CICG. Dispone de todo tipo de servicios postales, telegráficos y de fax. La oficina abre de 7.30 a 12.00 y de 13.45 a 18.00, de lunes a viernes. Desde ella pueden efectuarse llamadas locales, interurbanas e internacionales, pagando su importe al empleado de correos una vez finalizada la comunicación.

Fax: en la mesa de documentos habrá un aparato de fax, disponible sólo para recibir mensajes. Los delegados estarán accesibles por fax en el siguiente número: (+41 22) 791 98 65.

DOCUMENTOS

Junto a la mesa de recepción del CICG habrá una mesa de documentos. Los delegados pueden recoger en dicha mesa los documentos elaborados durante la reunión.

La OMS lamenta que la Secretaría *no* pueda expedir la documentación a los participantes a sus países al término de la reunión.

BANCO

En el CICG hay una sucursal de la Union de Banques Suisses (UBS), que está abierta de 8.00 a 16.30, de lunes a viernes.

NÚMEROS DE TELÉFONO ÚTILES

OMS	791 21 11
Palais de Nations (Naciones Unidas)	907 12 34
CICG	791 91 11

En la mesa de documentos habrá un listín telefónico de la sede de la OMS, con los nombres y las funciones del personal de la Organización, para los delegados que deseen ponerse en contacto con miembros del personal durante su visita a Ginebra.

VIAJES Y RESERVA DE HOTEL

Los delegados que deseen cambiar o confirmar vuelos tendrán que hacerlo en la ciudad, ya que no hay oficina de viajes en el CICG. Hay una sucursal de Carlson Wagon Lit en el edificio de la OMS, y la oficina principal de Swissair se halla en el N° 15 de la rue de Lausanne (cerca de la estación de ferrocarril de Cornavin). No lejos de ésta hay otras oficinas de líneas aéreas, muchas de ellas en la rue du Mont-Blanc y la rue Chantepoulet. Las reservas de hotel deberán hacerse con la suficiente antelación.

BARES Y RESTAURANTES

CICG:

Restaurante:	Capacidad: 60 personas; reservas: ext. 2040 Abierto todos los días, de 11.30 a 14.00
Cafetería:	Abierta para almorzar todos los días, de 11.30 a 14.00
Autoservicio:	Capacidad: 500 personas
Bares (2):	Abiertos de 8.00 a 18.00

Palais des Nations (Naciones Unidas) - a pocos minutos a pie desde el CIGG

Restaurante:	8° piso (ascensores 15a, b o 16a, b) Abierto de lunes a viernes, de 12.00 a 14.30 Reservas: 907 12 34, ext. 73588
Cafetería:	Planta baja; entrada por la Puerta 6.
Autoservicio:	Abierto de lunes a viernes, de 8.15 a 16.45

OMS

Restaurante francés: Planta baja. Capacidad: 50 personas
Abierto de lunes a viernes, de 11.30 a 14.00
Reservas: 791 40 13

Cafetería: Planta baja
Autoservicio: Abierto de lunes a viernes, de 8.00 a 17.00
Comidas calientes entre 11.30 y 14.00

ARREGLOS CON MOTIVOS DEL RAMADÁN

Los horarios de las sesiones se han ajustado para respetar los preceptos del Ramadán: el Presidente levantará las sesiones cada día a las 16.45 horas, para que pueda interrumpirse el ayuno después del ocaso, a las 16.51 ó 16.52, y se han hecho los arreglos apropiados para que quienes observan el Ramadán tengan en ese momento bebidas y alimentos a su disposición. Se han reservado para la oración determinadas zonas del recinto de sesiones.

SERVICIO MÉDICO

Durante las sesiones habrá una enfermera de servicio en la **enfermería** del CICG, despacho G 298, ext. 9522.

ESTACIONAMIENTO

En las cercanías del CICG hay pocos espacios de aparcamiento.

= = =